

# RAY

## RAY OF SOLUTIONS



Hyperion X9pro

FullView

IT

## Hyperion X9pro **FullView**

### Sistema imaging 4 in 1

MyRay prosegue il redesign di tutta la linea CBCT, con nuove funzionalità ancora più smart per il suo sistema di imaging 4 in 1, Hyperion X9pro.



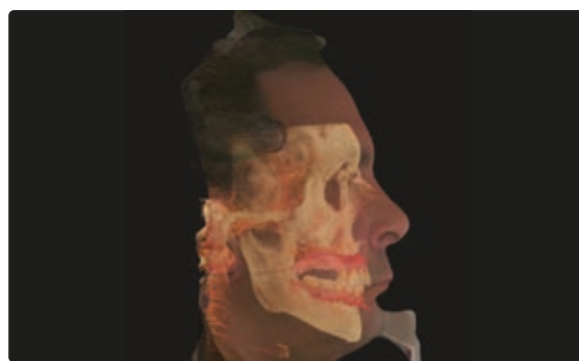
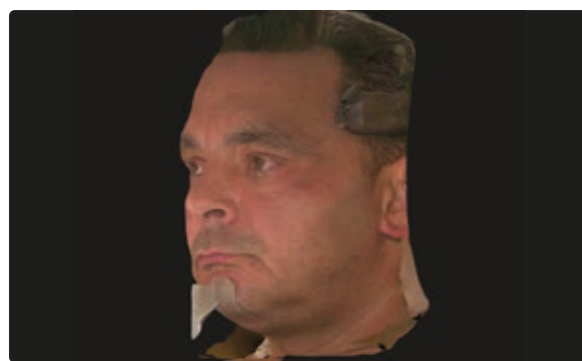
## IL 4 IN 1 PROGETTATO PER IL FUTURO

L'ideale per esami 2D e 3D di altissima qualità a bassissima dose.

- Design, moderno e modulare
- Immagini 2D ricche di dettagli
- Pannello 3D con elevata risoluzione
- Funzionalità Digital Portrait per diagnosi sempre più precise
- Ampia scelta di FOV con le configurazioni a disposizione dello specialista
- Sistema facilmente integrabile con braccio CEPH
- Software user friendly consultabile anche da console 10"
- Migliore comunicazione con il paziente

**Potente, affidabile, semplice.**

# RAGGIUNGI UN NUOVO TRAGUARDO



## Digital Portrait

Immagini 3D del volto e delle strutture dentofacciali, realistiche e dettagliate, con la nuova funzionalità Digital Portrait. Ottenute senza emissione di raggi X, le immagini permettono di visualizzare proporzioni e asimmetrie del viso e sono sovrapponibili alle scansioni radiografiche.

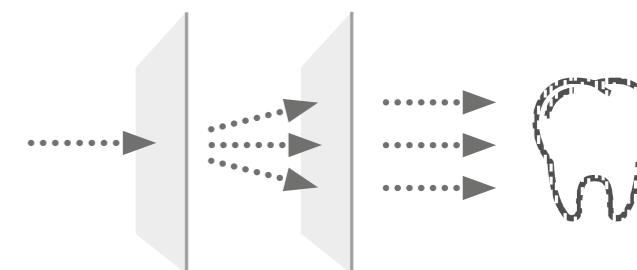
Con Digital Portrait riduci il numero di appuntamenti necessari, grazie alla combinazione di più informazioni diagnostiche. Acquisisci l'immagine in pochi secondi, elabora e analizza il caso con il software Neowise, ottieni diagnosi più complete, previsioni più accurate dei cambiamenti estetici post-trattamento – specialmente in ortodonzia e chirurgia maxillo-facciale – e una migliore comprensione da parte del paziente.

## Interactive Reality View

Sistema a doppia telecamera e interfono per il corretto posizionamento esame e il monitoraggio da PC remoto del paziente. Agendo direttamente sul volto del paziente, è possibile adattare correttamente la tipologia di esame scelto alle sue caratteristiche morfologiche ed effettuare diagnosi accurate.



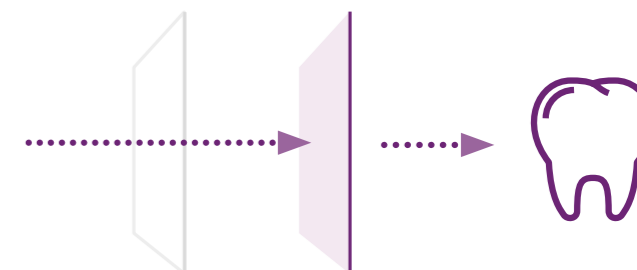
### SENSORE A CONVERSIONE STANDARD



## Sensore a Conversione Diretta

I sensori DC<sup>III</sup> a Conversione Diretta consentono di avere immagini di qualità eccezionale con un livello di contrasto superiore e a dosi contenute, rispetto a quelle ottenute con esami panoramici o cefalometrici standard. Tale tecnologia elabora direttamente i raggi X, garantendo dettagli elevati anche con i protocolli di scansione rapida QuickPAN e QuickCEPH.

### SENSORE A CONVERSIONE DIRETTA



## Pannello 3D potenziato

Hyperion X9pro garantisce acquisizioni più dettagliate e accurate, indispensabili per chirurgia guidata, progettazione di protesi, studi endodontici e implantologia.

Dettagli minuti, come variazioni delle radici dentali, fratture canalari o anomalie ossee, permettono diagnosi precise per una migliore pianificazione e monitoraggio dei trattamenti per la massima cura del paziente.



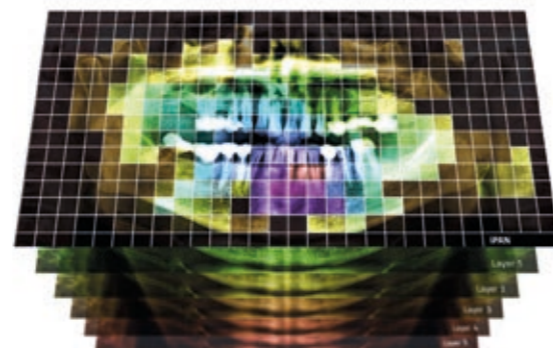
## MULTIPAN SuperHD

Hyperion X9pro offre immagini panoramiche sempre dettagliate e nitide. L'esclusiva funzione MultiPAN genera in un'unica scansione, con tempo di esposizione e dose irradiata pari a una panoramica tradizionale, 5 strati di messa a fuoco che possono diventare 11 con tecnologia DC<sup>III</sup>, tra cui selezionare il più adeguato alle tue esigenze diagnostiche.



## Funzione iPAN (Focus-Free)

Consente di ottenere in automatico un'unica immagine panoramica come risultato della fusione degli strati generati dalla funzione MultiPAN, selezionando le porzioni più a fuoco di ciascuno di essi.



## Craniostato e morsi

Il nuovo craniostato ergonomico e adattabile alle diverse conformazioni della testa dei pazienti, assieme ai due morsi in dotazione, assicura un corretto posizionamento delle arcate, alta qualità del risultato finale e ripetibilità diagnostica dell'esame, anche in soggetti edentuli, bambini o pazienti senza incisivi. Le tracce laser permettono di individuare direttamente sul paziente, in modo preciso, l'altezza del FOV ideale da selezionare, o verificare se il FOV prescelto è idoneo prima di irradiare.



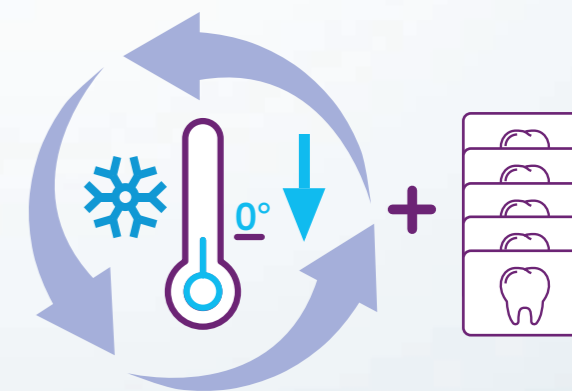
## Smart lighting system

Dona al tuo studio un'atmosfera distintiva e consente di monitorare in ogni istante lo stato del dispositivo durante tutte le fasi dell'esame.



## Sistema di raffreddamento integrato

Permette di eseguire molti più esami durante la giornata lavorativa, mantenendo alta qualità e accuratezza delle immagini.



## IL NUOVO LIVELLO DEL 3D

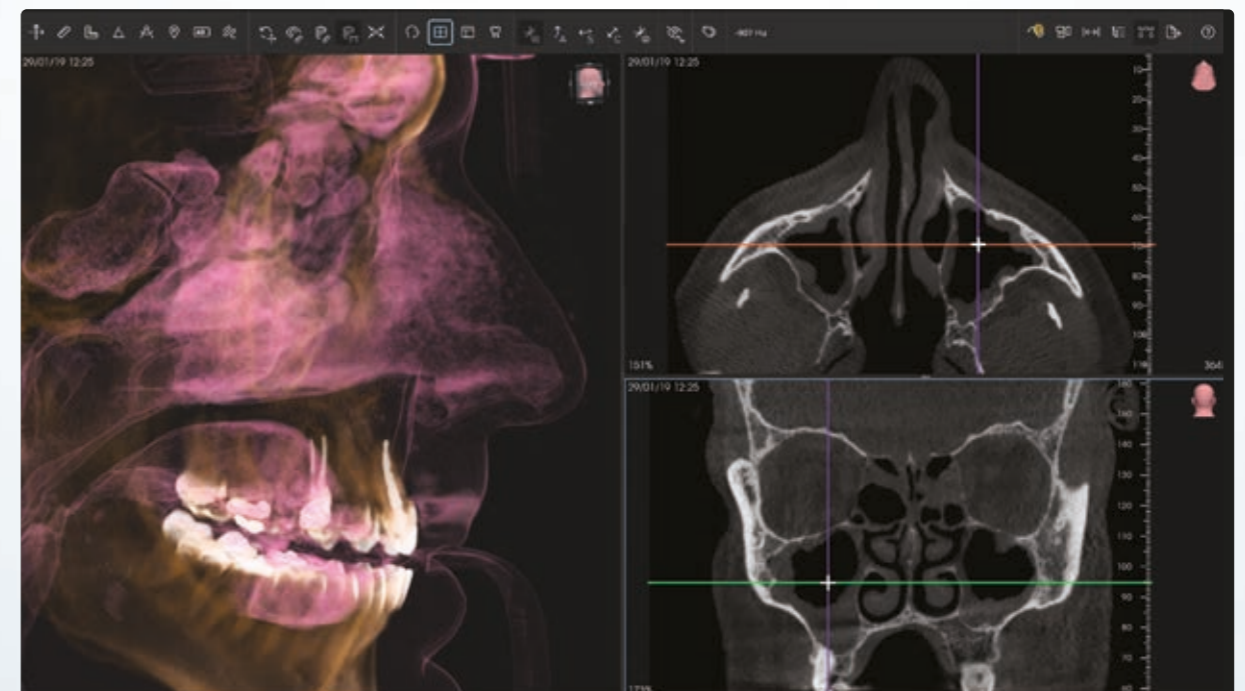


Hyperion X9pro offre una gamma completa di esami 3D con campi visivi (FOV) ottimizzati per soddisfare ogni esigenza clinica. Grazie alla sua tecnologia avanzata, il dispositivo garantisce immagini tridimensionali ad alta risoluzione, perfette per diagnosi accurate in ambito odontoiatrico e maxillo-facciale. La possibilità di scegliere il FOV più adatto in base alle necessità specifiche di ogni paziente garantisce al clinico il massimo della performance radiologica.

### Configurazione 13x10

Un'ampia varietà di FOV per diagnosi in endodonzia, implantologia, ortodonzia e odontoiatria generale.

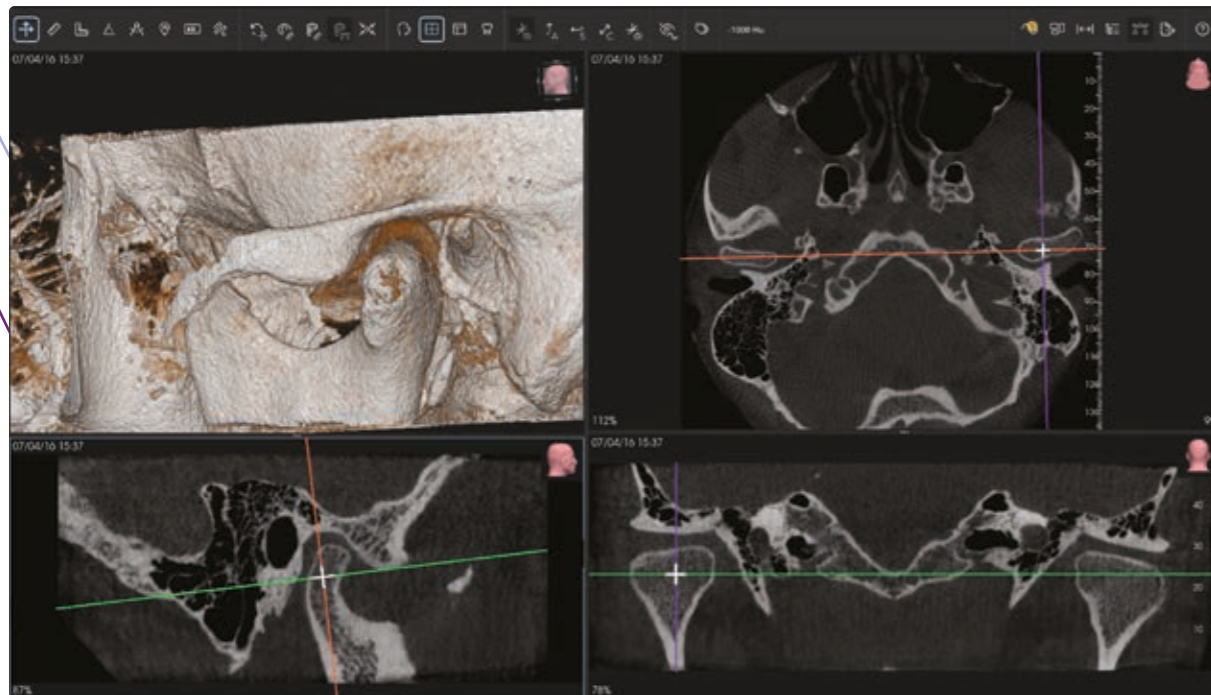
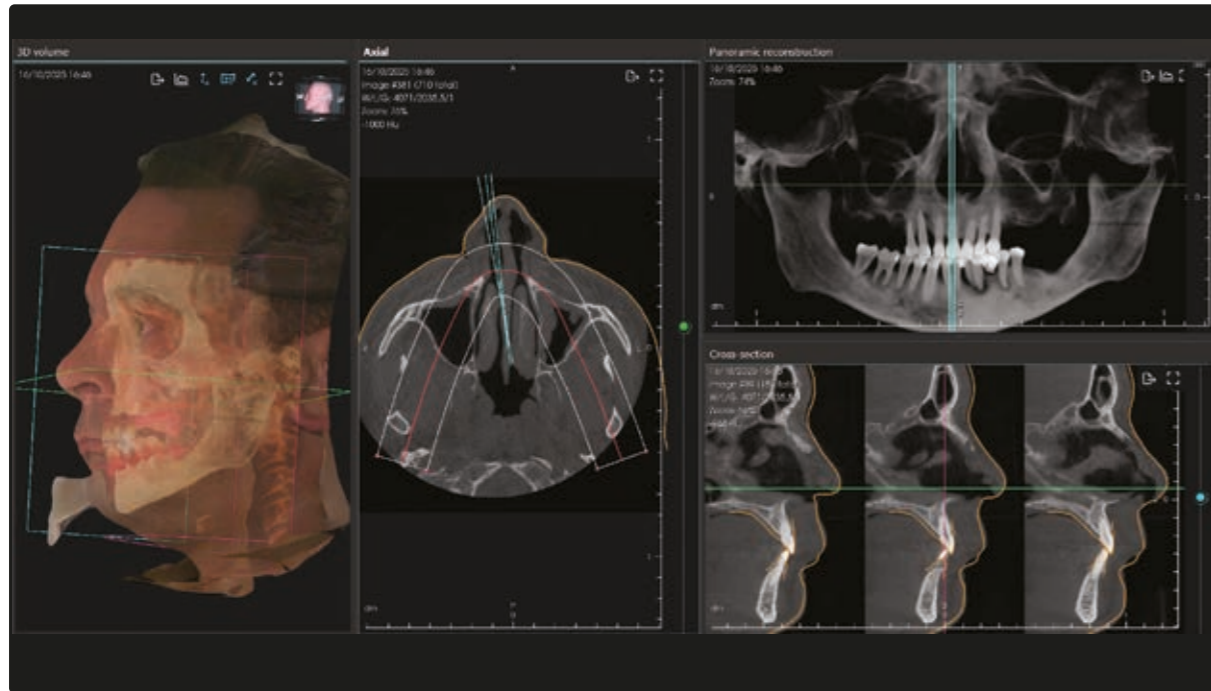
- FOV: 6x6; 8x6; 8x8; 10x6; 10x10; 11x8; 13x6; 13x10



## Configurazione 15x16

In combinazione alla configurazione 13x10 permette di estendere le applicazioni degli esami 3D sino all'ambito di gnatologia, otorinolaringoiatria e maxillofaciale includendo anche l'esame di entrambe le articolazioni temporo-mandibolari di pazienti adulti.

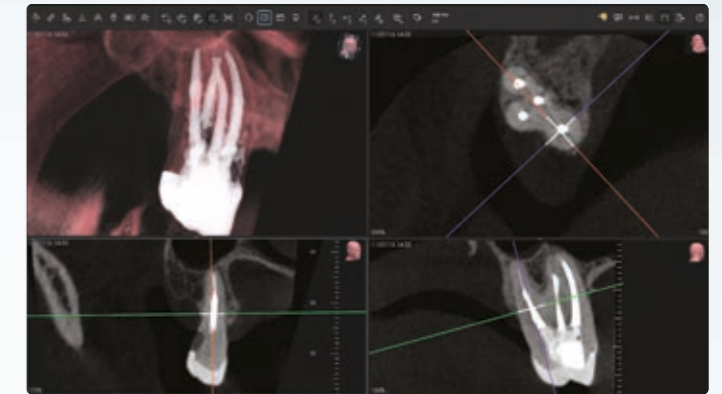
- FOV: 13x16; 15x6; 15x8; 15x10; 15x16



## ENDO PACK

Pack opzionale specifico per analisi di endodonzia e implantologia alla massima risoluzione, raggiungendo i 50 µm (Voxel). Limita l'area irradiata riducendo così al minimo la dose emessa, soprattutto con pazienti pediatrici. Abbinabile ai gruppi FOV 13x10 o 15x16.

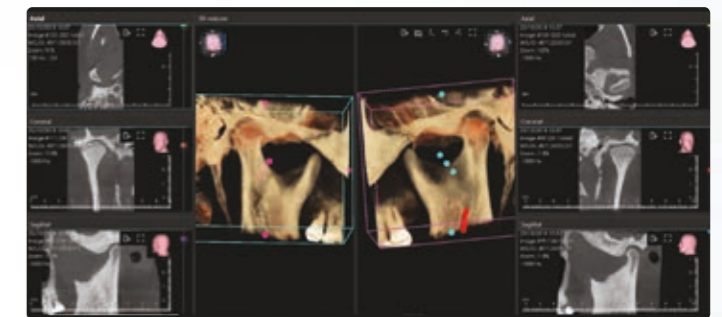
- FOV: 4x4; 5x4



## TMJ PACK

Pack opzionale dedicato alla diagnosi dettagliata ad alta risoluzione di entrambe le articolazioni temporo-mandibolari o esame bilaterale delle orecchie e rocche petrose. Abbinabile al gruppo FOV 13x10.

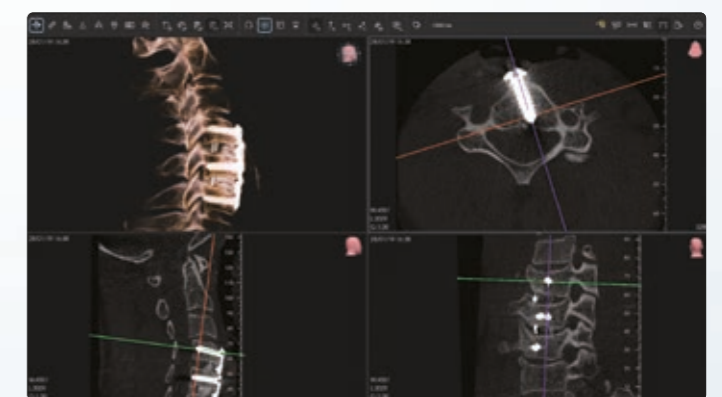
- FOV: 15x6; 15x10

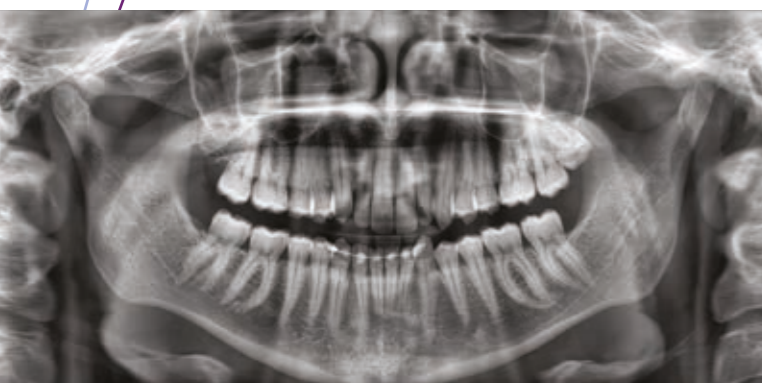


## CERVICAL & EAR PACK

Pack opzionale che consente la visione ad alta definizione delle strutture dell'orecchio interno e della rocca petrosa, oltre all'analisi di eventuali patologie displasiche, infiammatorie e traumatiche che possono colpire la colonna cervicale. Abbinabile al gruppo FOV 15x16.

- FOV: 7x6; 9x9; 9x16





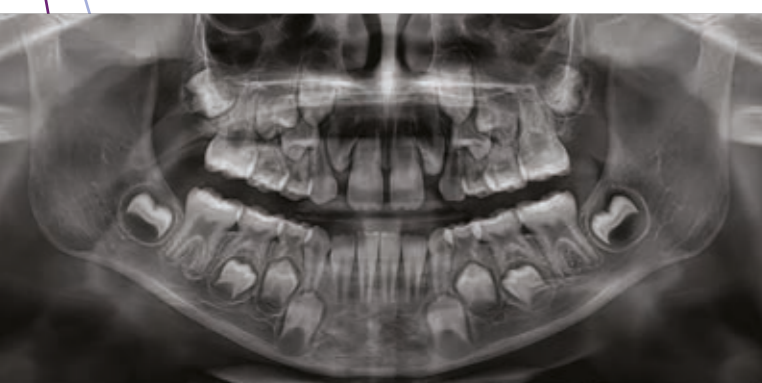
### Panoramica standard

Consente di visualizzare in modo completo e accurato le arcate dentali, i seni mascellari e le articolazioni temporo-mandibolari. In modalità ORTHO consente di minimizzare le sovrapposizioni di elementi dentali adiacenti per una migliore analisi parodontale.



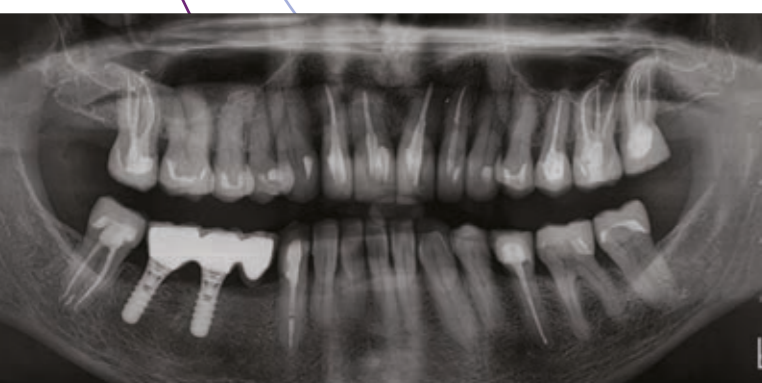
### Panoramica DC<sup>III</sup>

L'innovativa tecnologia DC<sup>III</sup>, che migliora la profondità di fuoco e aumenta il livello di contrasto e di risoluzione dell'immagine, permette di cogliere ancora più dettagli e risulta particolarmente utile in caso di morfologie complesse.



### Panoramica pediatrica

Il campo di vista e l'esposizione dell'esame panoramico vengono adattati alle dimensioni dei pazienti in età pediatrica riducendo l'esposizione.

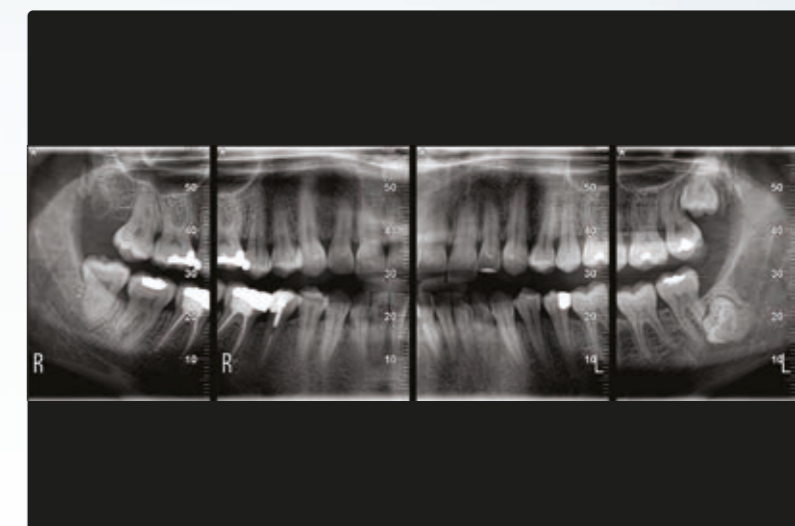


### Dentizione completa

Fornisce immagini chiare e dettagliate limitate alla sola area della dentizione, intera o parziale, il cui livello di ortogonalità e definizione risulta perfetto per i controlli parodontali.

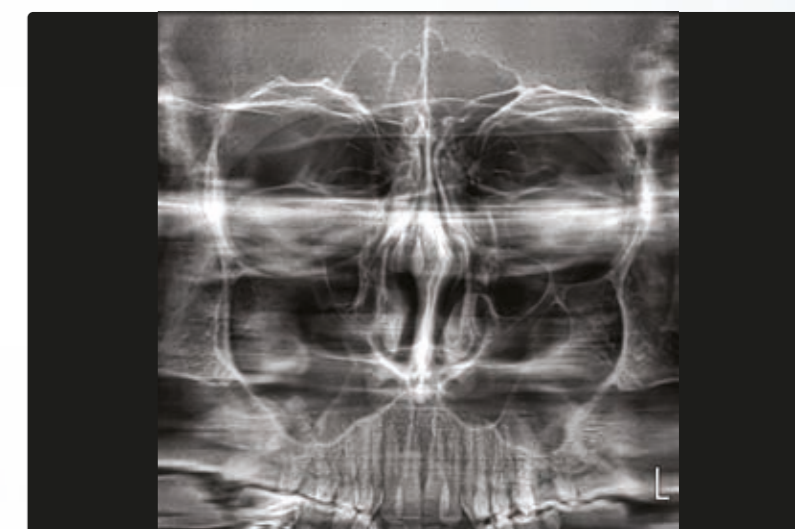
### Proiezioni bitewing

Indagine limitata alle corone grazie a traiettorie dedicate: alta risoluzione e bassa dose, una valida alternativa alle immagini intraorali, grazie alla minore invasività e al maggior comfort garantito al paziente.



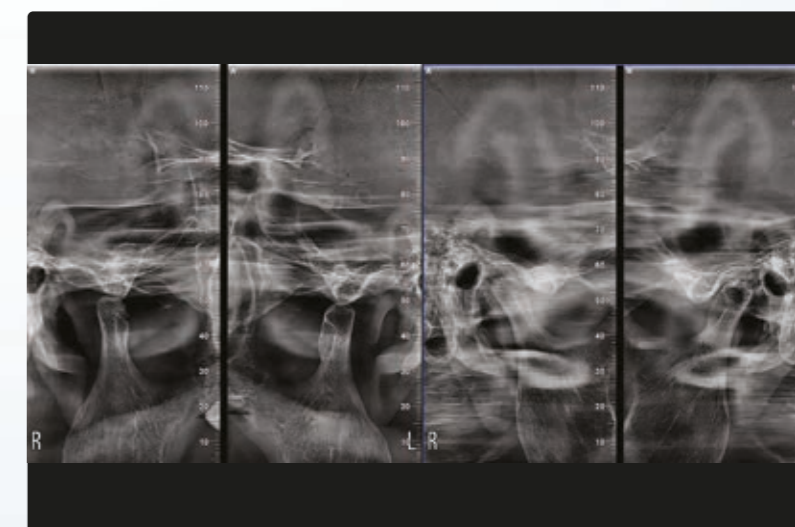
### Seni mascellari

In vista frontale, laterale destra e sinistra, con traiettoria ottimizzata, per una valutazione completa dello stato di salute dei seni mascellari.



### Articolazioni Temporo-Mandibolari

Viste disponibili: destra e sinistra, a bocca aperta o chiusa ed in proiezione latero-laterale e postero-anteriore con proiezione multi-angolare.



## TELERADIOGRAFIE HD STANDARD

### Teleradiografia cranio laterale

Esame ricco di dettagli delle strutture ossee e con i tessuti molli in evidenza, fondamentale per studi cefalometrici.



Fotografia non acquisita dal dispositivo

### Teleradiografia cranio frontale

Immagine del distretto maxillo-facciale in vista frontale con lo scopo di indagare, in maniera corretta, possibili asimmetrie e malocclusioni del paziente.



### Teleradiografia SuperHD (DC<sup>III</sup>)

Consente di avere immagini di qualità eccezionale con un livello di contrasto superiore e a dosi e tempi inferiori rispetto ad una cefalometria standard. Inoltre, grazie alla estrema sensibilità del sensore, puoi effettuare esami QuickCEPH molto rapidi e perfetti per controlli post operatori o esami pediatrici.



### Carpo

Consente di visualizzare le ossa del carpo della mano non abitualmente dominante, tipicamente usata per la valutazione della crescita residua. Possibile con supporto dedicato.



## IL TUO NUOVO ASSISTENTE DIGITALE

**Neowise** è il software di Imaging che mette te e i tuoi pazienti al centro di tutto. Permette di gestire ed elaborare immagini 2D e 3D, così da effettuare diagnosi di qualità e una rapida comunicazione con il paziente. Semplice ed efficace, con strumenti e filtri evoluti per la diagnosi e la pianificazione.



## NEOWISE



### Ottimizzazione del flusso di lavoro

L'automazione dei processi, come la segmentazione e la classificazione delle immagini, riduce i tempi operativi, migliorando l'efficienza della clinica.



### Migliore comunicazione con il paziente

Grazie agli strumenti diagnostici avanzati a disposizione è più semplice spiegare i piani di trattamento ai pazienti, migliorandone la comprensione e il coinvolgimento.



### Interfaccia utente intuitiva

Progettata per migliorare l'esperienza d'uso e ridurre i tempi di apprendimento. La navigazione tra le varie funzionalità non è mai stata così facile e personalizzata.



### Supporto multi-immagine

Il software permette di visualizzare e confrontare immagini 2D e 3D simultaneamente, facilitando il confronto delle informazioni cliniche e migliorando la capacità diagnostica.

### Rendering 3D in tempo reale

Algoritmi di rendering avanzati permettono la visualizzazione e gestione in tempo reale delle immagini 3D, per una diagnosi sempre dettagliata.



### Simulazioni di analisi e trattamenti clinici

Permettono di visualizzare gli esiti previsti di alcune pratiche, come il posizionamento degli impianti, valutandone l'angolo di inserimento, o la previsione dei risultati estetici con corone dentali.



### Gestione centralizzata delle immagini

Accedi rapidamente a tutte le scansioni di un paziente da un'unica interfaccia, semplificandone la consultazione e migliorando la collaborazione tra team di diversi reparti.



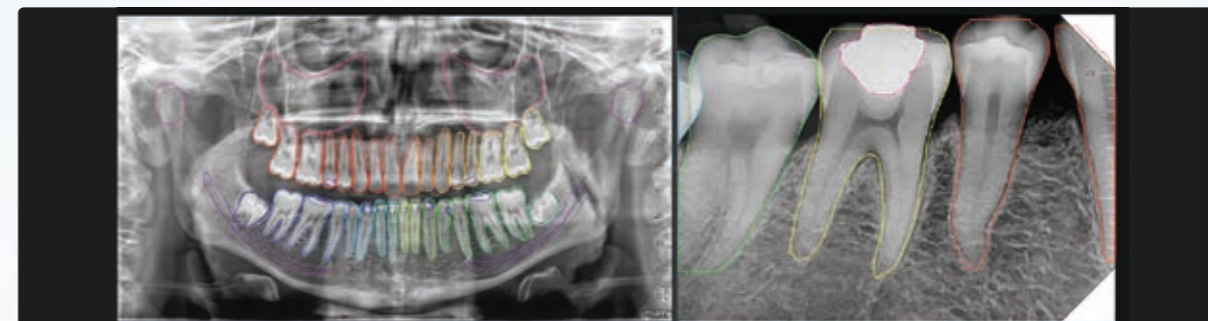
### Compatibilità assicurata

Supporto dei principali protocolli di comunicazione, come DICOM, RIS/PACS e TWAIN, per una trasmissione e archiviazione sicura delle immagini mediche.

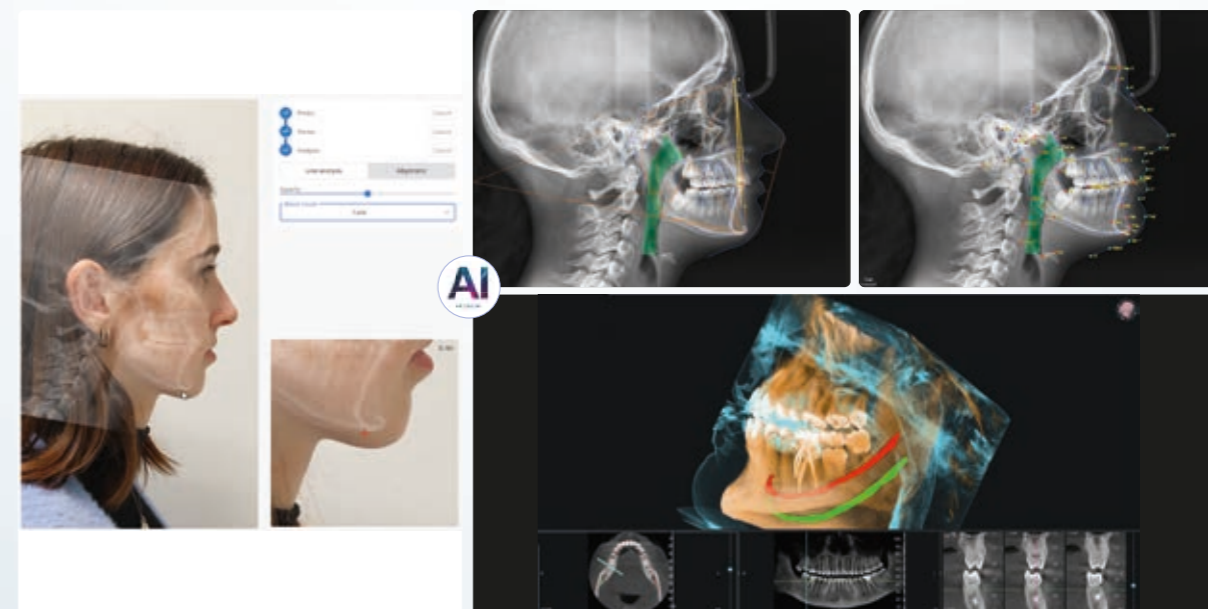


## L'INNOVAZIONE CLINICA AL TUO SERVIZIO

**Neowise** integra funzionalità automatizzate basate sull'Intelligenza Artificiale capaci di migliorare la diagnosi, l'efficienza operativa e la personalizzazione del trattamento per ogni paziente, rendendo il tuo lavoro più preciso e mirato che mai.



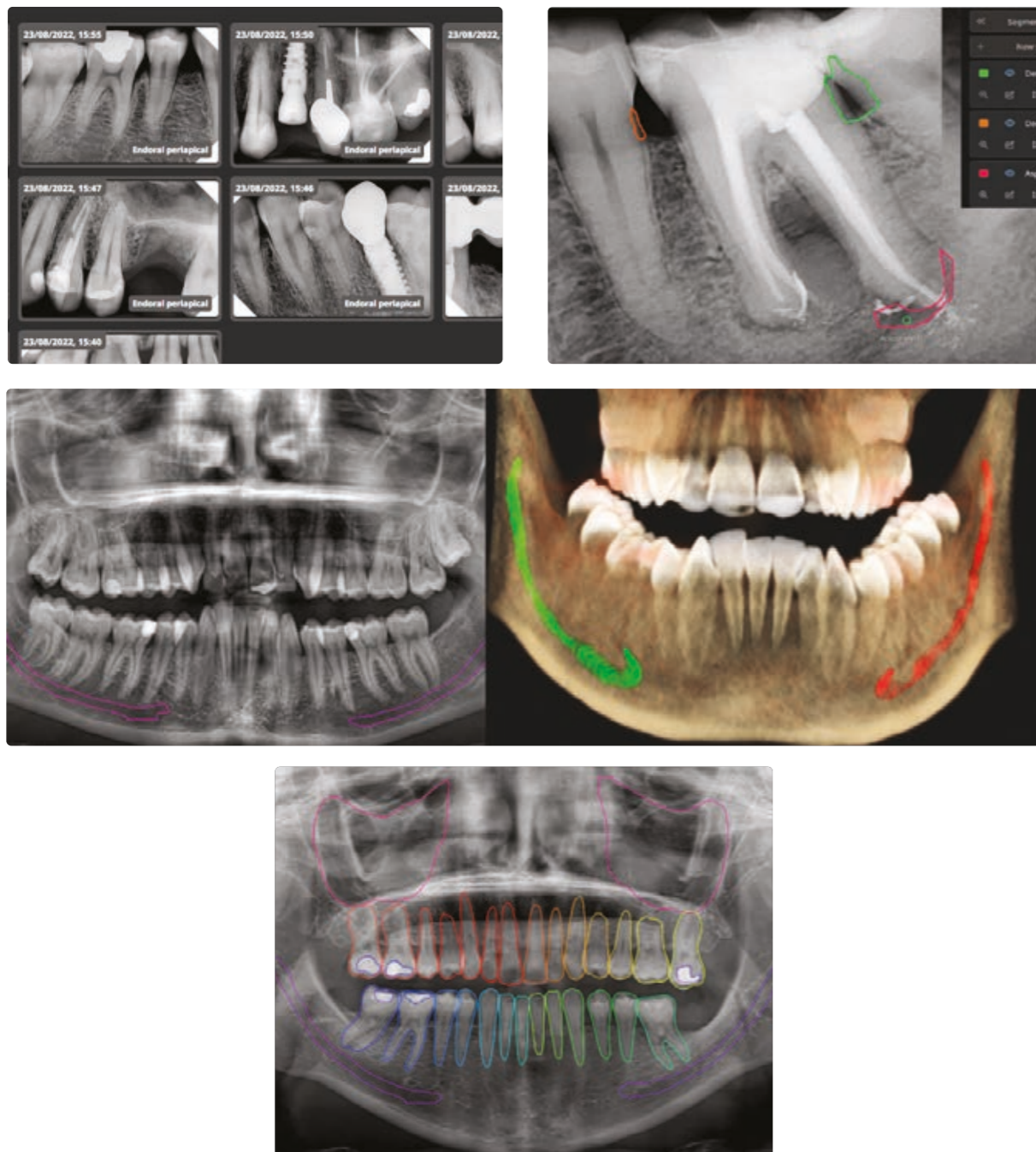
- Classificazione di dati 2D e 3D
- Analisi anatomica e patologica per esami 2D intraorali e panoramici
- Segmentazione strutture anatomiche 3D
- Rilevazione curve panoramiche su esami CBCT
- Identificazione nervo alveolare inferiore negli esami volumetrici
- Allineamento e combinazione esami CBCT con impronte ottiche
- Rilevamento punti cefalometrici e realizzazione tracciati
- Identificazione vie aeree in cefalometria per diagnosi di patologie OSAS
- Allineamento teleradiografia latero-laterale con foto del paziente
- Modulo Smile Design per simulazione trattamenti estetici nei settori frontali



## VIEWER 2D

Possibilità di visualizzare e confrontare più immagini 2D e 3D simultaneamente, di qualunque tipologia gestita dal visualizzatore, facilitando il confronto delle informazioni cliniche e migliorando la capacità diagnostica.

Potenti strumenti di intelligenza artificiale a supporto delle analisi del clinico, come segmentazione anatomica e patologica sia per panoramiche che per radiografie intraorali brevettate.

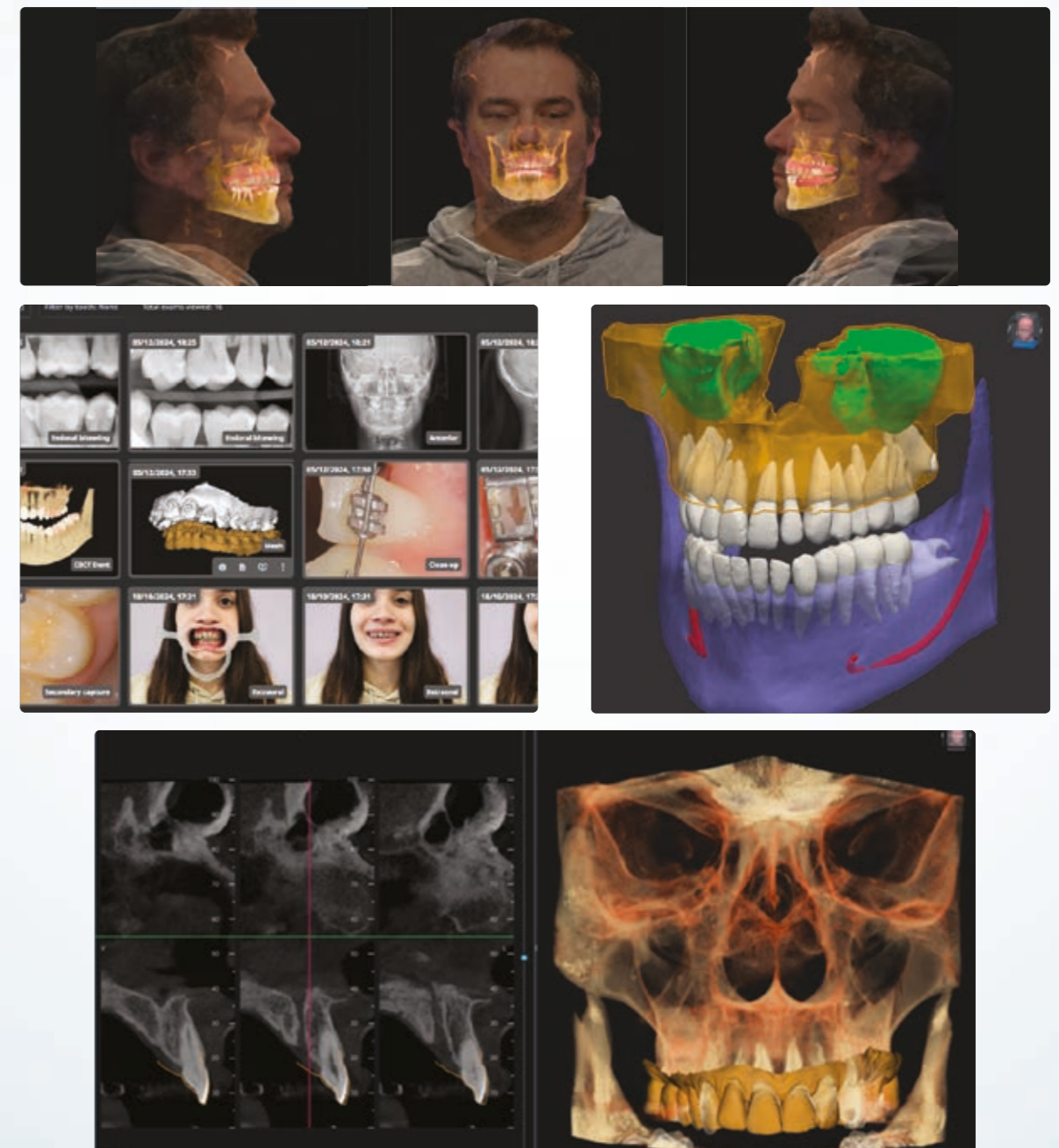


## VIEWER 3D

Sistema avanzato di visualizzazione 3D che integra CBCT, Digital Portrait e scansioni intraorali, con viste per endodonzia, implantologia e analisi dell'articolazione temporo-mandibolare.

Strumenti di segmentazione per creare modelli, tracciare canali radicolari, posizionare impianti e simulare corone dentali.

L'intelligenza artificiale, a supporto del clinico, ottimizza il flusso di lavoro con funzionalità avanzate: tracciamento del nervo mandibolare e dell'arco panoramico, matching automatico tra scansione intraorale e CBCT, e segmentazione degli elementi anatomici in CBCT.



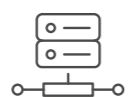
# OTTIMIZZA IL TUO LAVORO

## Importazione dati

Importa automaticamente esami e immagini da iRYS e dagli altri principali software di Imaging dentale.



01



02

## Profilazione utente

Personalizza permessi e funzionalità in base al ruolo e alle preferenze dei diversi operatori della tua clinica.



03



04

## Elaborazione immagini

Massimizza l'esperienza d'uso grazie all'intuitivo menù strumenti e alle diverse viste adattabili alle tue esigenze cliniche.



05



06

## Gestione database

Crea con la massima facilità e sicurezza le tue cartelle pazienti, per una consultazione sempre chiara ed accessibile.

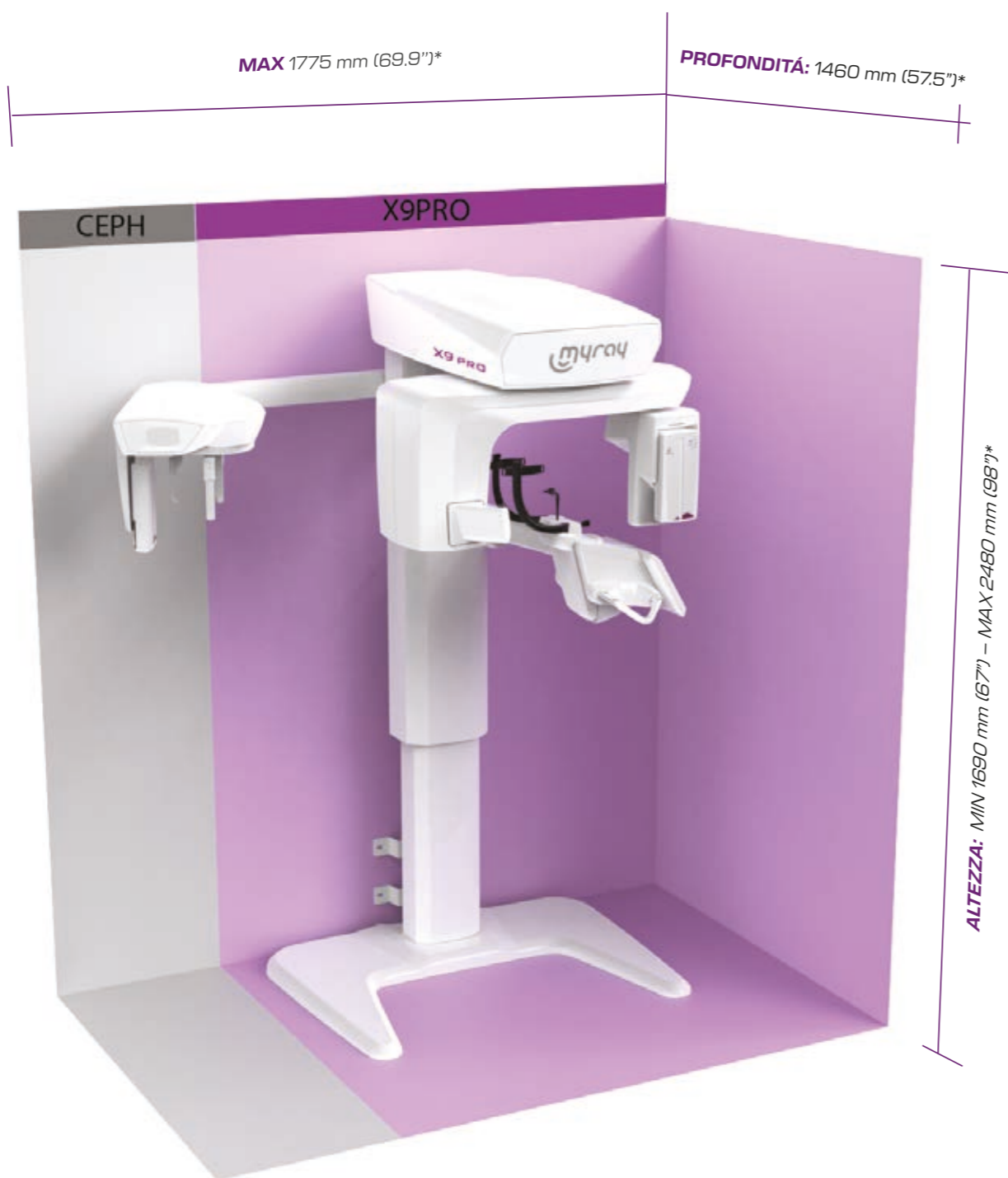
## Configurazione device

Visualizza e configura, in base alle tue esigenze, tutti i dispositivi registrati e abilitati sulla tua postazione di lavoro.

## Condivisione trattamento

Realizza report personalizzati sullo stato di salute del paziente e per una chiara comunicazione del piano di trattamento.





\*Le misure tengono in considerazione la configurazione con braccio CEPH montato a sinistra e base easyaccess

IMMAGINI	2D	3D
Tipo	PAN (Adult, Child), BITEWING, DENT, SIN (Cent, L, R), TMJ (Front, Lat), CEPH (Lateral, AP-PA, Carpus)	MODEL, DENT,SIN, TMJ, AIR, MAXILLO, EAR, SPINE (Cervical)
Risoluzione teorica (massima) sul piano paziente	PAN: 5,6 lp/mm (pixel 79 µm) BW: 7,6 lp/mm (pixel 66 µm) CEPH: 5,7 lp/mm (pixel 88 µm)	CBCT: 7,4 lp/mm (voxel 68 µm) 4x4: 10 lp/mm (voxel 50 µm)
Campi di vista su paziente (adulto e bambino) (L) x (H) in cm	PAN STD: 23,2x12,0 cm PAN CHILD: 17,8x10,7 cm DENT (Full): 13,9x9,3 cm BITEWING: 17,3x6,4 cm CEPH LL (cranio completo): 25,5x19,6 cm	CONFIGURAZIONE 13x10 (DENT, SIN, MODEL): 6x6, 8x6, 8x8, 10x6, 10x10, 11x8, 13x6, 13x10 CONFIGURAZIONE 15x16 (DENT,SIN, MODEL + TMJ, AIR, MAXILLO): 13x16, 15x6, 15x8, 15x10, 15x16 ENDO PACK (Optional configurazione 13x10 e 15x16): 4x4, 5x4 TMJ PACK (Optional configurazione 13x10): 15x6, 15x10 CERVICAL & EAR PACK (Optional configurazione 15x16): 7x6, 9x9, 9x16
Tempi di scansione (tipici)	PAN: 13,9 s (Ortho); 11,8 s (Standard); 6,0 s (Quick); 5,0 s (Sin R/L) CEPH LL: Long 9,02s (Standard); Long 5,14 s (Quick)	Super HD: 24s Standard: 14,4s QuickScan: 6.4s
INSTALLAZIONE		
Peso (kg)	Macchina base 2D: 152 Kg Macchina base 3D: 155 Kg Braccio CEPH con sensore montato: 20 Kg	
GENERATORE RAGGI X		
Tipo generatore	Potenziale costante DC <sup>III</sup>	
Tensione e corrente anodica	60-90 kV; 2-16 mA	
Macchia focale	0,5 mm (IEC 60336)	
ALIMENTAZIONE		
Tensione e frequenza	115 - 240 V Monofase 50/60 Hz	
Corrente massima assorbita in condizioni di lavoro	20 A a 115 V; 12 A a 240 V	
Corrente assorbita in modalità standby	Circa 2 A a 115 V; Circa 1 A a 240 V	
Metodo di regolazione	Adattamento automatico tensione e frequenza	
RILEVATORE	2D (PAN & CEPH)	3D
Tipo di rilevatore	CMOS (CsI) oppure Conversione Diretta (DC <sup>III</sup> )	IGZO
ERGONOMIA		
Posizionamento paziente	Suggerimento da consolle virtuale - Allineamento servo assistito 3 guide laser (Classe 1 - IEC 60825-1) - 3D Scout-View - Telecamere di posizionamento (opzionali)	
CONNESSIONI		
Interoperabilità	Conforme IHE (Scheduled Workflow.B)	



Making Your Life Better.

Le immagini e le caratteristiche tecniche riportate nel presente catalogo sono puramente indicative.  
Nell'ambito di un costante aggiornamento tecnologico le caratteristiche tecniche possono essere oggetto di eventuali modifiche senza preavviso.  
In applicazione alle normative vigenti, nelle aree Extra UE alcuni prodotti, nonché alcune caratteristiche tecniche, potrebbero avere disponibilità e configurazioni diverse.  
Vi invitiamo a contattare sempre il distributore di zona per caratteristiche tecniche aggiornate, disponibilità e configurazioni.

MX9M1251S00

05/2026

## BU MEDICAL EQUIPMENT

### SEDE LEGALE ED AMMINISTRATIVA HEADQUARTERS

Cefla s.c.

Via Selice Provinciale, 23/a - 40026 Imola - BO (Italy)  
tel. +39 0542 653111 - fax +39 0542 653344

### STABILIMENTO PLANT

Via Bicocca, 14/c - 40026 Imola - BO (Italy)  
tel. +39 0542 653441 - fax +39 0542 653555

### CEFLA NORTH AMERICA

6125 Harris Technology Blvd. Charlotte, NC 28269 - U.S.A.  
Toll Free: (+1) 800.416.3078 Fax: (+1) 704.631.4609